



CERT

DVGW-Baumusterprüfzertifikat

DVGW type examination certificate

DG-4502DN0693

Registriernummer
registration number

Anwendungsbereich <i>field of application</i>	Produkte der Gasversorgung <i>products of gas supply</i>
Zertifikatinhaber <i>owner of certificate</i>	ATUSA Grupo Empresarial, S.A. Apartado de Correos Nr. 8, E-01200 Salvatierra (ALAVA)
Vertreiber <i>distributor</i>	ATUSA Grupo Empresarial, S.A. Apartado de Correos Nr. 8, E-01200 Salvatierra (ALAVA)
Produktart <i>product category</i>	Rohrleitungsteile und Zubehör: Lösbare Rohrverbindung für Metallrohre (4502)
Produktbezeichnung <i>product description</i>	Klemm- und Flanschverschraubungen aus Temperguss
Modell <i>model</i>	ATUSA RAPIDA Verschraubung
Prüfberichte <i>test reports</i>	Baumusterprüfung: 122000309 vom 16.12.2022 (MPM)
Prüfgrundlagen <i>test basis</i>	DIN 3387-1 (01.11.2008)

70028/04 A DE **Ablaufdatum / AZ**
date of expiry / file no.

16.12.2027 / 23-0127-GNE

28.04.2023 Kir A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle
date, issued by, sheet, head of certification body



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-16028-01-01

DVGW CERT GmbH
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com
info@dvgw-cert.com

Typ <i>type</i>	Technische Daten <i>technical data</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
RAPIDA	Nennweite: DN 10 (3/8") max. Betriebsdruck: 5 bar	
RAPIDA	Nennweite: DN 15 (1/2") max. Betriebsdruck: 5 bar	
RAPIDA	Nennweite: DN 20 (3/4") max. Betriebsdruck: 5 bar	
RAPIDA	Nennweite: DN 25 (1") max. Betriebsdruck: 5 bar	
RAPIDA	Nennweite: DN 32 (1 1/4") max. Betriebsdruck: 5 bar	
RAPIDA	Nennweite: DN 40 (1 1/2") max. Betriebsdruck: 5 bar	
RAPIDA	Nennweite: DN 50 (2") max. Betriebsdruck: 5 bar	

Ausführungsvariante <i>type variation</i>	Erläuterungen <i>explanations</i>
740	DN 10 - DN 50 (3/8" - 2") Rohrverbindungs-/Übergangsstück, einseitig Klemmverschraubung - einseitig Innengewinde (Rp)
746	DN 10 - DN 50 (3/8" - 2") Rohrverbindungs-/Übergangsstück, einseitig Klemmverschraubung - einseitig Außengewinde (R)
770	DN 10 - DN 50 (3/8" - 2") Rohrverbindungs-/Übergangsstück, beidseitig Klemmverschraubung
790	DN 10 - DN 50 (3/8" - 2") Winkel, beidseitig Klemmverschraubung
730	DN 10 - DN 50 (3/8" - 2") T-Stück, beidseitig Klemmverschraubung, Abgang Innengewinde (Rp)
730R	DN 10 - DN 50 (3/8" - 2") T-Stück, beidseitig Klemmverschraubung, Abgang Innengewinde reduziert (Rp)

zertifizierte Bauteile / Werkstoffe

certified components

Registr.-Nr. <i>registration no.</i>	Bauteil (Produktart) <i>component</i>	Modell/Typ <i>model/type</i>	Hersteller <i>manufacturer</i>
NG-5112BT0269	Elastomerwerkstoff für Dichtungen in Gasgeräten und -anlagen	TEC N41-70/TEC N41-70	Tecnogomma International S.p.A.
NG-5113BU0379	Elastomerwerkstoff für Dichtungen in Gasversorgungs- und Gasfernleitungen	TEC N41-70/TEC N41-70	Tecnogomma International S.p.A.

Verwendungshinweise / Bemerkungen

hints of utilization / remarks

Anschlussgewinde gemäß EN 10226-1 (Rp / R)

Die Anschlussgewinde der Klemmverschraubverbindungen können innerhalb der genannten Massbereiche reduziert sein

Zulässige Umgebungstemperatur: -20 ... +60 °C

Geeignet für Rohre nach DIN EN 10255, DIN EN 10220 und DIN EN 10240



CERT

DVGW type examination certificate

DVGW-Baumusterprüfzertifikat

DG-4502DN0693

Registration Number
Registriernummer

Field of Application <i>Anwendungsbereich</i>	products of gas supply <i>Produkte der Gasversorgung</i>
Owner of Certificate <i>Zertifikatinhaber</i>	ATUSA Grupo Empresarial, S.A. Apartado de Correos Nr. 8, E-01200 Salvatierra (ALAVA)
Distributor <i>Vertreiber</i>	ATUSA Grupo Empresarial, S.A. Apartado de Correos Nr. 8, E-01200 Salvatierra (ALAVA)
Product Category <i>Produktart</i>	Pipe equipment and fittings: Separable pipe connector for metal pipes (4502)
Product description <i>Produktbezeichnung</i>	Malleable iron clamped and flanged connectors ATUSA RAPIDA connector
Model <i>Modell</i>	ATUSA RAPIDA Connector
Test reports <i>Prüfberichte</i>	Type testing: 122000309 from 16.12.2022 (MPM)
Test basis <i>Prüfgrundlagen</i>	DIN 3387-1 (01.11.2008)

Date of Expiry / File No. 16.12.2027 / 23-0127-GNE
Ablaufdatum / Aktenzeichen

28.04.2023 Kir A-1/2

Date, Issued by, Sheet, Head of Certification Body
Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle



DVGW CERT GmbH
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com
info@dvgw-cert.com

Type Typ	Technical Data Technische Daten	Remarks Bemerkungen
RAPIDA	Nominal diameter: DN 10 (3/8") Max. operating pressure: 5 bar	
RAPIDA	Nominal diameter: DN 15 (1/2") Max. operating pressure: 5 bar	
RAPIDA	Nominal diameter: DN 20 (3/4") Max. operating pressure: 5 bar	
RAPIDA	Nominal diameter: DN 25 (1") Max. operating pressure: 5 bar	
RAPIDA	Nominal diameter: DN 32 (1 1/4") Max. operating pressure: 5 bar	
RAPIDA	Nominal diameter: DN 40 (1 1/2") Max. operating pressure: 5 bar	
RAPIDA	Nominal diameter: DN 50 (2") Max. operating pressure: 5 bar	

Type Variation Ausführungsvariante	Explanations Erläuterungen
740	DN 10 - DN 50 (3/8" - 2") straight connecting piece, one-sided clamped compression end one-sided female thread (Rp)
746	DN 10 - DN 50 (3/8" - 2") straight connecting piece, one-sided clamped compression end one-sided male thread (R)
770	DN 10 - DN 50 (3/8" - 2") straight connecting piece, both-sided clamped compression end
790	DN 10 - DN 50 (3/8" - 2") elbow connecting piece, both-sided clamped compression end
730	DN 10 - DN 50 (3/8" - 2") T connecting piece, both-sided clamped compression end, leaving end female thread (Rp)
730R	DN 10 - DN 50 (3/8" - 2") T connecting piece, both-sided clamped compression end, leaving end female thread reduced (Rp)

certified Components

zertifizierte Bauteile / Werkstoffe

Registr. No. Registrier-Nr.	Component Bauteil (Produktart)	Model/Type Modell/Typ	Manufacturer Hersteller
NG-5112BT0269	Elastomer material for seals in gas appliances	TEC N41-70/TEC N41-70	Tecnogomma International S.p.A.
NG-5113BU0379	Elastomer material for seals in gas supply mains and pipelines	TEC N41-70/TEC N41-70	Tecnogomma International S.p.A.

Hints of Utilization / Remarks

Verwendungshinweise / Bemerkungen

Connecting threads acc. to EN 10226-1 (Rp / R)

The connecting threads of the clamped connectors can be reduced within the dimensions specified

Allowable ambient temperature: -20 ... +60 °C

Suitable for pipes acc. to DIN EN 10255, DIN EN 10220 and DIN EN 10240